

## Javna izjava o Zavezujočih poslovnih pravilih družbe GSK

### Uvod

Dejavnosti družbe GSK (**mi, nas, naše**) na področju človeških virov in raziskav ter razvoja vključujejo obdelovanje »osebnih podatkov« (glejte slovarček), pri čemer pride tudi do mednarodnega prenosa teh osebnih podatkov. V zvezi z uporabo osebnih podatkov smo zavezani k visokim standardom integritete. Sprejeli smo Zavezujoča poslovna pravila, ki nam omogočajo mednarodne prenose osebnih podatkov znotraj naše skupine podjetij, v skladu z veljavno zakonodajo o varovanju podatkov Evropske unije, zlasti s Splošno uredbo o varstvu podatkov (**Uredbo 2016/679**) (**GDPR**).

### Kaj so Zavezujoča poslovna pravila?

Naša Zavezujoča poslovna pravila obsegajo več dokumentov, vključno s standardi in pravilniki o zasebnosti, Sporazumom znotraj skupine podjetij družbe GSK in to javno izjavo. Podpiramo jih z usposabljanjem in pregledi. S to javno izjavo želimo obrazložiti Zavezujoča poslovna pravila in zagotoviti, da posamezniki (vi), katerih osebne podatke obdelujemo v okviru dejavnosti našega oddelka za človeške vire ter oddelka za raziskave in razvoj, razumejo pravice, ki jim pripadajo v skladu z Zavezujočimi poslovnimi pravili, in jih znajo uveljavljati.

Slovarček izrazov, uporabljenih v tem dokumentu, je na voljo na koncu tega dokumenta. Če potrebujete več informacij, lahko izvod naših Zavezujočih poslovnih pravil dobite tako, da se obrnete na pooblaščenca družbe GSK za varstvo osebnih podatkov v EU: [EU.DPO@GSK.com](mailto:EU.DPO@GSK.com).

### Področje uporabe naših Zavezujočih poslovnih pravil

Zavezujoča poslovna pravila veljajo za vaše osebne podatke, zbrane v okviru dejavnosti oddelkov za človeške vire ter raziskave in razvoj, natančneje opisane v nadaljevanju, če pride do mednarodnega prenosa s strani podjetja družbe GSK, za katerega velja zakonodaja o varovanju podatkov Združenega kraljestva ali Evropske unije, v odobrene države znotraj EU; v državo zunaj Evropskega gospodarskega prostora (**EGP**), kjer zakonodaja ne zagotavlja zadostne zaščite osebnih podatkov.

Države EU, za katere je pridobljeno dovoljenje: Družba GSK je za naša Zavezujoča poslovna pravila pridobila dovoljenje v teh državah: Avstrija, Belgija, Bolgarija, Ciper, Češka republika, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Hrvaška, Irska, Italija, Islandija, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Malta, Nemčija, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugalska, Romunija (samo za razvoj in raziskave), Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska, Švica in Združeno kraljestvo.

Dejavnosti našega oddelka za človeške vire: vključujejo upravljanje in vodenje delavcev družbe GSK; dejavnosti zaposlovanja in preverjanja; sklepanje delovnega razmerja; izplačevanje plač in dodatkov; usposabljanje, razvoj in uspešnost; vodenje disciplinskih in delovnopravnih pritožbenih postopkov; obveščanje zaposlenih in zagotavljanje priporočil; obveščanje zaposlenih v nujnih primerih; vodenje postopka **Speak Up**, ki omogoča notranjo prijavo težav; vzdrževanje poslovanja in zagotavljanje dostopa do sistemov, da zaposleni lahko opravljajo svoje naloge; preverjanje in vodenje komunikacije med zaposlenimi; izpolnjevanje pravnih, regulativnih in drugih zahtev, ki veljajo za nas, vključno z zahtevami v okviru zakonodaje in predpisov o davkih, zdravju in varnosti, boju proti diskriminaciji, varstvu podatkov, zaposlovanju in tujcih ter v okviru obveznosti poročanja in vodenja evidenc, obveznosti revizij in inšpekcijskih pregledov; odzivanje na sodne postopke, izvajanje zakonskih pravic in pravnih sredstev, vodenje pravnih sporov in upravljanje notranjih pritožb ali zahtevkov. Obdelani osebni podatki vključujejo podatke o trenutnih, nekdanjih ali morebitnih zaposlenih družbe GSK ali začasnih delavcev (glejte slovarček) ter njihovih zakoncev in vzdrževanih družinskih članov, kot je smiselno.

Dejavnosti našega oddelka za raziskave in razvoj: vključujejo intervencijske in neintervencijske klinične študije, ki jih samostojno ali skupno uvede, vodi ali financira naša družba, ter povezane postopke za usklajenost z zakonodajo, npr. spremljanje varnosti in poročanje o neželenih dogodkih. V obdelane osebne podatke so vključeni podatki o zunanjih raziskovalcih in preiskovancih (glejte slovarček).

Zunaj področja uporabe: Naša Zavezujoča poslovna pravila ne urejajo obdelave in prenosov osebnih podatkov, ki

jih izvajajo naše prodajne enote (npr. osebni podatki strank ali posameznikov, povezanih z dobavitelji naših prodajnih enot). Ti podatki so zaščiteni z drugimi zakonitimi mehanizmi. Ne pokrivajo prenosov osebnih podatkov s strani podjetij družbe GSK, ki so zunaj EGP, kjer ne velja zakonodaja o varovanju podatkov Združenega kraljestva ali Evropske unije.

Podjetja družbe GSK, za katera veljajo Zavezujoča poslovna pravila: Naša Zavezujoča poslovna pravila veljajo za vsa podjetja v naši skupini, ki so podpisala zgoraj omenjeni Sporazum znotraj skupine. Družba GlaxoSmithKline plc iz Združenega kraljestva ima splošno odgovornost zagotoviti, da druga podjetja skupine z različnih delov sveta izpolnjujejo Zavezujoča poslovna pravila, vključno z odpravo kršitev Zavezujočih poslovnih pravil.

## Naša pravila (kot so določena v našem standardu o zasebnosti)

### 1. Osebne podatke obdelujemo pošteno in zakonito

Upoštevali bomo veljavno zakonodajo o obdelavi osebnih podatkov. V primeru spora med temi Zavezujočimi poslovnimi pravili in veljavno zakonodajo in, kjer ima ta lahko škodljiv učinek, bo o tem obveščen nadzorni organ za varstvo osebnih podatkov.

Razlogi za obdelavo: Osebne podatke obdelujemo le, ko imamo za to zakonit poslovni namen in je obdelava nujna za ta namen. Vsakršna obdelava poteka v skladu s pravno podlago na osnovi uredbe GDPR.

Pravna podlaga za obdelovanje: pri obdelavi osebnih podatkov se opiram na naslednjo pravno podlago. Obdelava mora biti nujna:

- (i) za izvedbo pogodbe, v kateri ste vi ena od strani, ali za izvedbo korakov na vašo zahtevo pred sklepom pogodbe;
- (ii) za izpolnjevanje zakonitih obveznosti;
- (iii) za izvajanje nalog v javnem interesu;
- (iv) za zaščito vaših bistvenih interesov; ali
- (v) za doseganje zakonitih interesov nas ali tretje osebe, če nad temi interesi ne prevladajo vaši interesi, pravice in svoboščine.

Podatki posebne vrste: Glede na naravo podatkov posebne vrste (glejte slovarček) za te podatke veljajo dodatni zaščitni ukrepi. Obdelava podatkov posebne vrste poteka samo:

- (i) da lahko izpolnimo svoje pravne obveznosti in izvajamo pravne pravice iz delovne zakonodaje;
- (ii) za zaščito vaših bistvenih interesov, če fizično ali pravno niste sposobni dati privolitve;
- (iii) če postopek obdelave vključuje osebne podatke, ki jih sami javno objavite;
- (iv) za uveljavitev, izvajanje in obrambo pravnih zahtevkov;
- (v) za namene velikega javnega interesa; ali
- (vi) za preventivno medicino in medicino dela, oceno delovne sposobnosti našega zaposlenega, diagnozo, zagotavljanje zdravstvenega ali socialnega varstva ali zdravljenja oziroma z upravljanjem storitev in sistemov zdravstvenega in socialnega zdravstva na podlagi veljavnih zakonov ali pogodbe z zdravstvenim delavcem. V tem primeru obdelavo izvede zdravstveni delavec, ki ga zavezuje obveznost varovanja poklicne skrivnosti, ali druga oseba, za katero velja ustrezna obveznost varovanja skrivnosti.

Od vas moramo pridobiti nedvoumno privolitve za obdelavo osebnih podatkov in podatkov posebne vrste, ko to zahteva zakonodaja ali ko se ne moremo opreti na nobeno od zgornjih podlag.

### 2. Zbiramo in hranimo le toliko osebnih podatkov, kot je potrebno za doseganje določenih in zakonitih poslovnih namenov

Zbiramo le toliko osebnih podatkov, kot je potrebno za doseganje posameznih zakonitih poslovnih namenov. Zagotavljamo, da so ti osebni podatki točni, ustrezni in ne preobsežni glede na namene, za katere jih zbiramo in/ali obdelujemo. Vedno, ko je mogoče, za doseg naših ciljev raje kot osebne podatke uporabljamo anonimizirane podatke. Zagotavljamo, da so osebni podatki točni in posodobljeni, če je to potrebno.

Osebne podatke hranimo le toliko časa, kot je potrebno za zakonite poslovne namene. Nato osebne podatke izbrišemo, uničimo ali anonimiziramo.

### 3. Razložimo, kako bomo uporabljali osebne podatke in kakšne so vaše pravice

Preglednost: Naše dejavnosti obdelovanja osebnih podatkov so pregledne. V času zbiranja osebnih podatkov zagotavljamo informacije, ki jih zahteva veljavna zakonodaja. Zagotovimo informacije, obvezne v skladu s 13. in 14. členom uredbe GDPR. Če osebne podatke pridobimo od tretjih oseb in ne neposredno od vas, vam morda ne bomo uspeli zagotoviti teh informacij (kar je odvisno od veljavne zakonodaje), če je to nemogoče ali vključuje nesorazmeren napor.

Upravljanje pravic posameznikov: Zagotavljamo vam uresničevanje pravic na podlagi uredbe GDPR, vključno s pravicami:

- (i) dostopa do vaših osebnih podatkov;
- (ii) popravka vaših osebnih podatkov;
- (iii) izbrisa vaših osebnih podatkov;
- (iv) omejitve ali prenehanja obdelave vaših osebnih podatkov;
- (v) predložitve kopije vaših osebnih podatkov vam ali tretji osebi;
- (vi) neudeležbe v avtomatiziranem sprejemanju odločitev (glejte spodaj);
- (vii) preklica privolitve; in
- (viii) izključitve prejemanje tržnih komunikacij.

Upošteujemo tudi veljavno zakonodajo držav, ki vam zagotavlja dodatne pravice, povezane z vašimi osebnimi podatki. Imamo pravico do omejitve vaše pravice do dostopa do svojih podatkov, če moramo zaščititi druge (npr. pravice in svoboščine drugega posameznika).

Avtomatizirano sprejemanje odločitev Pri obdelovanju osebnih podatkov le omejeno uporabljamo postopke avtomatiziranega sprejemanja odločitev. Avtomatizirano sprejemanje odločitev uporabljamo samo, če:

- (i) je to potrebno za sklepanje ali izvajanje pogodbe med družbo nami in vami;
- (ii) je to dovoljeno v zakonu EU ali države članice in so uporabljena varovala, ki jih nalaga ta zakon; ali
- (iii) vi to izrecno dovolite.

#### **4. Osebnih podatkov ne uporabljamo za nadaljnje namene, nezdržljive z namenom, za katerega so bili prvotno pridobljeni**

Omejitev namena: Osebne podatke obdelujemo samo na način, ki je združljiv z zakonitim poslovnim namenom, za katerega so bili prvotno pridobljeni. V primeru obdelave vaših osebnih podatkov za nove namene boste o tem obveščeni.

#### **5. Uporabljamo ustrezne varnostne ukrepe**

Varovanje vaše zasebnosti: Izvajamo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, s katerimi osebne podatke zaščitimo pred nenamernim ali nezakonitim uničenjem, izgubo, spreminjanjem ter nepooblaščenim razkritjem ali dostopom. Ti ukrepi so skladni s tveganji, povezanimi z uporabo osebnih podatkov in vključujejo najsodobnejše tehnologije.

Obnavljanje incidentov in kršitev: V primeru vdora v podatke bomo obvestili organe za varovanje podatkov, razen če ni verjetno, da so s temi vdori ogrožene vaše pravice in svoboščine. O vdoru v osebne podatke vas obvestimo, če je verjetno, da so zaradi vdora ogrožene vaše pravice in svoboščine, in (po lastni presoji) v nekaterih drugih okoliščinah. Evidentiramo vdore v osebne podatke, vključno s podrobnostmi o posameznem vdoru v osebne podatke, posledicami (če so) za vas, nas ali koga drugega, in ukrepi, izvedenimi za sanacijo vdora. Na zahtevo te evidence posredujemo pristojnim organom za varovanje podatkov.

#### **6. Razkritje osebnih podatkov tretjim osebam skrbno nadziramo**

Upravljanje zasebnosti v zvezi s tretjimi osebami: Osebne podatke razkrijemo osebam zunaj naše skupine podjetij, če to nalaga zakonodaja, v zvezi s pravnimi postopki ter v drugih omejenih in zakonitih okoliščinah. Vaše osebne podatke bomo morda tudi prenesli izven naše skupine podjetij, in sicer: (a) neodvisnim podjetjem, ki delujejo v našem imenu, vključno z dobavitelji; ali (b) drugim neodvisnim podjetjem, kot so raziskovalni ali komercialni partnerji ali državne agencije.

Kadar neodvisna podjetja v našem imenu obdelujejo osebne podatke, izvedemo ustrezen pogodbeni,

organizacijski in operativni nadzor, da zagotovimo zaupnost in varnost vaših osebnih podatkov. Zahtevamo, da ta neodvisna podjetja sprejmejo vsa določila 28. člena uredbe GDPR. Če odkrijemo, da neodvisno podjetje osebne podatke obdeluje v neskladju z zahtevami, ki jih določimo mi ali veljavna zakonodaja, bomo sprejeli vse razumne ukrepe, da zagotovimo, da se pomanjkljivosti odpravijo v najkrajšem možnem času.

Nadaljnji prenosi tretjim osebam: Če osebne podatke mednarodno prenesemo v druga podjetja v državah zunaj EGP, kjer zakonodaja o varstvu podatkov ne zagotavlja ustrezne ravni zaščite za osebne podatke, uveljavimo potrjene pogodbene klavzule, podatki o njih so na voljo tukaj, ali uporabimo drugačno zakonito izjemo, ki ureja prenos osebnih podatkov.

Upravne vloge: Kadar veljavna zakonodaja o varovanju podatkov v kateri koli državi članici EU določa, obvestimo ali pridobimo dovoljenje ustreznega organa za zaščito podatkov v zvezi z obdelovanjem osebnih podatkov (vključno z mednarodnimi prenosi osebnih podatkov) in zagotovimo, da so obvestila ali vloge za dovoljenje stalno posodobljene tudi v primeru sprememb.

## 7. Vzpostavili smo postopek pritožb in spoštujemo vašo pravico do uporabe pravnih sredstev

Pošiljanje pritožbe nam: Če menite, da morda nismo upoštevali določil naših Zavezujočih poslovnih pravil, imate pravico, da nas o tem neposredno obvestite, pri čemer se vaša pritožba pregleda v skladu z našim internim postopkom za razrešitev pritožb. Priporočamo, da pritožbe glede kršitev zasebnosti vložite prek naše linije [Speak Up](#).

Dejavnosti oddelka za človeške vire: Zaposleni in drugi posamezniki, katerih osebni podatki se obdelajo v zvezi z dejavnostmi oddelka za človeške vire, lahko pritožbo glede zasebnosti prijavite nadrejenemu vodji (to velja za zaposlene v družbi GSK), lokalnemu vodji oddelka za skladnost, lokalnemu predstavniku oddelka za človeške vire ali pravne zadeve oziroma enakovrednemu regijskemu vodji, nato kateri koli od njih pritožbo glede zasebnosti vložijo skozi mehanizem za obravnavo pritožb, po katerem se pritožba posreduje ekipi za skladnost poslovne enote in globalnemu središču za zasebnost. Tam bodo vašo pritožbo neodvisno pregledali in ocenili, kakšen bi bil ustrezen odziv nanjo.

Dejavnosti oddelka za raziskave in razvoj: Posamezniki, katerih osebni podatki se obdelajo v zvezi z dejavnostmi oddelka za raziskave in razvoj: če ste preiskovanec (glejte slovarček), se obrnite na kliničnega zdravnika ali raziskovalca, ki vodi študijo, da vašo pritožbo posreduje našemu globalnemu središču za zasebnost. Če ste zunanji raziskovalec (glejte slovarček), lahko pritožbo vložite pri lokalnem vodji oddelka za skladnost, predstavniku oddelka za pravne zadeve oziroma enakovrednemu regijskemu vodji, nato kateri koli od njih pritožbo glede zasebnosti vložijo skozi mehanizem za obravnavo pritožb družbe GSK. Tam bodo vašo pritožbo neodvisno pregledali in ocenili, kakšen bi bil ustrezen odziv nanjo.

Predaja na višjo stopnjo: Ne glede na način prejema pritožb glede zasebnosti velja, da če jih ni mogoče razrešiti, se zadeva preda: (i) svetovalcu za varstvo podatkov družbe GSK v posamezni državi, čigar podatki so objavljeni na našem spletnem mestu [tukaj](#); ali (ii) nato pooblaščenca družbe GSK za varstvo osebnih podatkov v EU na naslovu [EU.DPO@GSK.com](mailto:EU.DPO@GSK.com). Pooblaščenec družbe GSK za varstvo osebnih podatkov v EU je v skladu z našimi Zavezujočimi poslovnimi pravili zadnji člen v postopku za razrešitev pritožb družbe GSK. Pritožbe si prizadevamo razrešiti po hitrem postopku in, razen kadar to preprečujejo izjemne okoliščine, GSK pisno stopi v stik z vami v enem mesecu. V tem obvestilu je navedeno: (a) naše stališče do zadeve v pritožbi in kakršna koli dejanja, izvedena na podlagi pritožbe; ali (b) kdaj boste obveščeni o našem stališču, kar je lahko najpozneje dva meseca za tem. Če želite, se lahko obrnete neposredno na našega pooblaščenca družbe GSK za varstvo osebnih podatkov v EU.

Vložitev pritožbe pri nadzornem organu za varstvo osebnih podatkov ali na sodiščih: Pritožbo lahko vložite na naslednjih mestih: (i) pristojnemu nadzornemu organu za varstvo osebnih podatkov v državi, kjer imate stalno prebivališče, zaposlitev ali kjer je domnevno prišlo do kršitve, (ii) informacijskemu pooblaščenca v Združenem kraljestvu ali sodiščem v Združenem kraljestvu (ker je tam sedež družbe GlaxoSmithKline plc), (iii) sodiščem države EGP, iz katere so bili preneseni vaši podatki, in (iv) sodiščem države EGP, kjer imate stalno prebivališče. Izvedba našega internega postopka za obravnavo pritožb na noben način ne posega v vaše pravice do uporabe navedenih možnosti.

Če vložite pritožbo in lahko dokažete nastanek materialne ali nematerialne škode, ki je verjetno posledica kršitve

naših Zavezujočih poslovnih pravil, smo dolžni dokazati, da ni prišlo do kršitve naših Zavezujočih poslovnih pravil. Če organ za varovanje podatkov ali sodišče izda odločbo proti podjetju družbe GSK zunaj EGP, pri čemer podjetje družbe GSK iz katerega koli razloga ne more ali ne želi plačati odškodnine ali izpolniti odločbe v katerem koli od naloženih rokov, potem družba GlaxoSmithKline plc to odškodnino izplača neposredno vam ali zagotovi, da vpleteno podjetje družbe GSK izpolni izdano odločbo.

### Slovarček

»Anonimizirani podatki« so osebni podatki, ki so bili anonimizirani tako, da posameznik ni ali ni več določljiv oziroma določen.

»Osebni podatki« so podatki, ki so povezani z določenim ali določljivim posameznikom.

»Podatki posebne vrste« označujejo podmnožico osebnih podatkov, ki se navezujejo na posameznikovo rasno ali etnično pripadnost, politično stališče, versko ali filozofsko prepričanje, članstvo v sindikatu, genetske podatke, biometrične podatke, obdelane izključno z namenom edinstvene identifikacije posameznika, podatke v zvezi z zdravjem ali podatke v zvezi s posameznikovim spolnim življenjem ali spolno usmerjenostjo.

»Preiskovanci« so kandidati ali udeleženci v raziskovalnih dejavnostih ali posamezniki, ki uporabljajo naše izdelke ali zdravila, katerih osebne podatke obdelujemo v okviru farmakovigilance. Preiskovanci vključujejo udeležence, ki imajo lahko v odnosu do družbe GSK položaj notranjega ali zunanjega sodelavca.

»Začasni delavec« v družbi GSK označuje vse posameznike, razen zaposlenih v družbi GSK, ki zagotavljajo storitve za družbo GSK ali v njenem imenu, vključno s pogodbenimi delavci, strokovnimi svetovalci, začasnim osebjem, prodajalci in ponudniki storitev, ki delo opravljajo v prostorih družbe GSK ali izven njih.

»Zunanji raziskovalci« so zunanji zdravniki ali drugi zdravstveni delavci, ki sodelujejo ali bi lahko sodelovali pri raziskavah in razvoju.

[Junij 2018]